

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

4088/84 (Presse 4)

902nd meeting of the Council

- Agriculture -

Brussels, 9 and 10 January 1984

President: Mr Michel ROCARD,  
Minister for Agriculture  
of the French Republic

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Paul de KEERSMAEKER  
State Secretary for European  
Affairs and Agriculture

Germany:

Mr Ignaz KIECHLE  
Federal Minister for Food,  
Agriculture and Forestry

Mr Hans-Jürgen ROHR  
State Secretary,  
Federal Ministry for Food,  
Agriculture and Forestry

France:

Mr Michel ROCARD  
Minister for Agriculture

Mr René SOUCHON  
State Secretary,  
Ministry of Agriculture

Italy:

Mr Filippo Maria PANDOLFI  
Minister for Agriculture

Mr Giulio SANTARELLI  
State Secretary,  
Ministry of Agriculture

Mrs Paola CAVIGLIASSO  
State Secretary,  
Ministry of Health

Netherlands:

Mr G. BRAKS  
Minister for Agriculture  
and Fisheries

Denmark:

Mr Niels Anker KOFOED  
Minister for Agriculture

Greece:

Mr Constantinos SIMITIS  
Minister for Agriculture

Ireland:

Mr Austin DEASY  
Minister for Agriculture

Luxembourg:

Mr Ernest MÜHLEN  
Minister for Agriculture,  
Viticulture, Water Control  
and Forestry

United Kingdom:

Mr Michael JOPLING  
Minister for Agriculture,  
Fisheries and Food

Mr John MacGREGOR  
Minister of State,  
Ministry of Agriculture,  
Fisheries and Food

Commission:

Mr Gaston THORN  
President

Mr Poul DALSAGER  
Member

PROGRAMME OF FUTURE WORK ON AGRICULTURE, TAKING ACCOUNT, INTER ALIA,  
OF THE FINANCIAL AND BUDGETARY ASPECTS AND OF SAVINGS ENVISAGED BY  
THE COMMISSION

The Council, convinced of the overriding need to arrive at a solution, on the basis of proposals from the Commission, regarding both the revision of the common agricultural policy and the fixing of agricultural prices and related measures for the 1984/1985 marketing year, agreed to make every effort to attain this objective and to devote most of its proceedings at its meetings on 6 and 7 and 27 and 28 February and on 12 and 13 March 1984 to this end.

The Council accordingly instructed the High-level Working Party forthwith to resume its technical examination of the proposals relating to the revision of the common agricultural policy, and the Special Committee on Agriculture to study the proposals relating to the fixing of prices and related measures for the 1984/1985 marketing year as soon as the latter had been submitted by the Commission, and to report back to the Council on these dossiers for the first time at its meeting on 6 and 7 February 1984.

AGRICULTURAL STRUCTURES

The Council held a wide-ranging exchange of views on five proposals aimed, respectively, at:

- in the first case, extending the duration of the common measures provided for under the socio-structural Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC until 30 June 1984, on the understanding that:
  - = the Member States would be authorized to replace the development plan with a plan for improving holdings;
  - = the Federal Republic of Germany would be authorized not to apply the measures provided for by Directive 72/160/EEC;
- in the second case, suspending the grant of investment aids in the milk sector with derogations for mountain areas defined in Article 3(3) of Directive 75/268/EEC and for holdings in certain regions for which special measures concerning livestock farming are laid down;
- in the last three cases, extending until 31 December 1984, exclusively for Ireland, Italy and Greece, the special conditions for interest rate subsidies provided for by Directive 72/159/EEC and currently in force.

At the close of its discussions, the Council instructed the Special Committee on Agriculture to expedite its technical examination of these proposals in the light of these discussions and to report back to the Council at its meeting on 6 and 7 February 1984.

Furthermore, as regards the dossier concerning the general revision of the agricultural structures policy, the Council instructed the Special Committee on Agriculture to examine in depth the main problems arising in this area and to report back to it at its meeting on 6 and 7 February 1984.

VETERINARY SECTOR

The Council adopted by a qualified majority, in the official languages of the Communities, two Decisions concerning certain measures of protection against classical swine fever applicable in certain limited regions of the Community and which the Commission had been unable to adopt.

The first Decision, which involves a third amendment to the previous Decision on trade in live pigs, concerns the following regions:

Kingdom of the Netherlands: the parts of the provinces of Geuldre, of North Brabant and of Limbourg where vaccination has been carried out; for the rest of the territory a zone of 5 km radius around all outbreaks of classical swine fever.

Federal Republic of Germany : the "Regierungsbezirk" of Münster; in the other regions those "Kreise" in which classical swine fever has been found.

Kingdom of Belgium : a zone of 5 km radius around all outbreaks of classical swine fever.

Italian Republic : the province of Perugia; for the rest of the territory a zone of 5 km radius around all outbreaks of classical swine fever.

The second Decision, which concerns fresh pigmeat from Member States affected by this disease, concerns the "Regierungsbezirk" of Münster and, in the "Regierungsbezirk" of Weser-Ems, the "Kreis" of Emsland, in the Federal Republic of Germany.

COMMISSION REPORT TO THE COUNCIL ON THE FUNCTIONING OF THE COMMON  
ORGANIZATION OF THE MARKET IN SHEEPMEAT AND GOATMEAT, AND

COUNCIL ESTIMATES CONCERNING

- = BEEF AND VEAL INTENDED FOR THE PROCESSING INDUSTRY FOR THE  
PERIOD 1 JANUARY TO 31 DECEMBER 1984
- = YOUNG MALE BOVINE ANIMALS WEIGHING 300 KG OR LESS AND INTENDED  
FOR FATTENING FOR THE PERIOD 1 JANUARY TO 31 DECEMBER 1984

The Council noted that the Commission intended to submit proposals to it on this subject by its meeting on 6 and 7 February 1984.

MISCELLANEOUS STATEMENTS

The Council heard statements relating to the following questions:

- Question relating to French exports of alcohol  
(United Kingdom delegation)
- Problems concerning the pigmeat market  
(Irish delegation)

MISCELLANEOUS DECISIONS

Other agricultural decision

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulation extending until 31 January 1984 Regualtion (EEC) No 2692/83 derogating from the application of certain provisions relating to the adjustment of free-at-frontier values of certain cheeses.

Relations with the ACP States and the OCT

The Council adopted in the official languages of the Communities the Regulations:

- on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and Barbados, Belize, the People's Republic of the Congo, Fiji, the Co-operative Republic of Guyana, Jamaica, the Republic of Kenya, the Democratic Republic of Madagascar, the Republic of Malawi, Mauritius, the Republic of Suriname, the Kingdom of Swaziland, the United Republic of Tanzania, Trinidad and Tobago, the Republic of Uganda and the Republic of Zimbabwe on the guaranteed prices for sugar case for the 1983/1984 delivery period;
- fixing the guaranteed prices for sugar cane originating in the overseas countries and territories for the 1983/1984 delivery period.

Appointments

The Council appointed, on a proposal from the Danish Government, Mrs Dorte KNUDSEN, Ministry of the Interior, as an alternate member of the Advisory Committee on the Training of Midwives, to replace Mrs Ulla THORSTEINSSON, alternate member, for the remainder of the latter's term of office, which runs until 7 March 1986.

The Council also appointed, on a proposal from the Belgian Government, Dokter Nestor DUFRANE, Bestuursdirecteur bij het bestuur geneeskundepraktijk, as an alternate member of the Advisory Committee on Medical Training, to replace Mrs Yvonne ROMBOUTS, alternate member, for the remainder of the latter's term of office, which runs until 8 November 1985.

Finally, the Council appointed, on a proposal from the Belgian Government, Dokter Nestor DUFRANE, Bestuursdirecteur bij het bestuur geneeskundepraktijk, as an alternate member of the Advisory Committee on the training of Dental Practitioners, to replace Mrs Yvonne ROMBOUTS, alternate member, for the remainder of the latter's term of office, which runs until 10 October 1986.

---

Bruxelles, le 6 janvier 1984  
Note BIO(84) 7 aux Bureaux Nationaux  
c.c. aux membres du Groupe du Porte-Parole

-----  
**PREPARATION CONSEIL AGRICOLE DES 9 ET 10 JANVIER (M. Vasey)**  
-----

Le Conseil agricole se reunira les lundi 9 et mardi 10 janvier sous la Presidence de M. Michel Rocard, ministre francais de l'agriculture. Il commencera par examiner l'organisation de ses travaux futurs sous la Presidence francaise. La Commission invitera le Conseil a se saisir de la communication de juillet 1983 relative a l'adaptation de la PAC en vue d'arriver a des conclusions aussi rapidement que possible (voir declaration de la Commission du 7 decembre sur la necessite de revenir aux procedures communautaires normales). Il est possible que le Conseil souhaite aussi proceder a un echange de vues sur les mesures d'economies envisagees par la Commission, etant entendu que la decision releve des pouvoirs de la Commission dans le cadre de la procedure des Comites de gestion. (A noter que le Comite de gestion cereales, lors de sa reunion hebdomadaire du 5 janvier, n'a pas emis d'avis negatif sur la proposition de la Commission d'allonger les delais de paiement dans ce secteur : la decision formelle sera donc publiee incessamment au J.O.).

Autres points a l'ordre du jour :

- Politique des structures (prorogation des directives nos 159 160 et 161).
- Viande bovine (bilans d'importations)
- Viande ovine

Amities  
M. SANTARELLI - COMEUR///



Bruxelles, le 9 janvier 1984

NOTE BIO (84) 7 - SUITE 1 AUX BUREAUX NATIONAUX c.c. aux membres du groupe du porte -----

OBJET : CONSEIL AGRICULTURE DU 9 JANVIER 1984 (M. Vasey)

-----

Le president Thorn, qui s'est entretenu ce matin avec le president du Conseil, M. Michel Rocard, a rappelle la position de la Commission sur l'organisation future des travaux du Conseil agricole. Selon le president Thorn, on peut tirer deux lecons simples de l'echech du Conseil europeen d'Athenes :

- le Conseil europeen ne peut pas trancher simultanement tous les dossiers du mandat de Stuttgart (limites de la globalisation),
- le Conseil europeen ne peut pas, en matiere agricole, trancher lui-meme une vaste serie de questions dont la complexite technique est considerable.

Il faut donc que le Conseil agricole assume ses responsabilites et decide dans toutes les matieres de sa competence, au lieu de limiter son ambition a n'etre qu'une instance de preparation du Conseil europeen. Par ailleurs, il faut revenir aux procedures normales du Traite, c'est-a-dire negocier sur la base des propositions de la Commission. C'est donc sur la base des propositions de la Commission de juillet dernier pour l'adaptation de la PAC et des propositions qu'elle presentera incessamment en vue de la fixation des prix pour la campagne 1984/85, que le Conseil doit decider.

Cela etant, l'evolution de la production agricole depuis quelques années ainsi que l'evolution recente des marches a l'interieur et a l'exterieur de la Communaute vont entrainer une augmentation de la depense agricole incompatible avec les contraintes budgetaires actuelles. Les decisions du Conseil ne peuvent faire abstraction de cette situation de fait.

Selon des estimations recentes, la depense agricole, sur la base des reglements actuels, pourrait, en 1984, exceder de 10 % environ les credits disponibles. Le Conseil agricole ne peut pas laisser se developper une telle contradiction entre les obligations financieres de la Communaute et les ressources dont elle peut disposer dans le cadre du plafond actuel des ressources propres.

Dans cette situation, la seule solution reside dans l'adoption rapide des mesures proposees par la Commission. Il serait fallacieux de croire qu'on pourrait parvenir au meme resultat par de simples economies de gestion. En cette matiere, la Commission a deja pris un certain nombre de decisions et elle entend aller a la limite du possible pour rendre a la PAC une petite marge de manoeuvre.

En outre, le Conseil agricole doit etre en mesure de fixer les prix de campagne avant la date limite du 1er avril. Ce qui, a l'evidence, ne peut etre fait sans accord sur l'aménagement des règles de la PAC.

Tout en invitant ainsi le Conseil à décider et à décider vite, le président Thorn indique toutefois que la Commission ne pourra entériner, en quelque façon que ce soit, un accord qui serait en contradiction avec les données de fait auxquelles il s'est référé. Il ajoute que chaque mois de retard dans la décision après le 1er avril, laissera se développer les problèmes sur les marchés, accroîtra les problèmes budgétaires et, par conséquent, rendra plus dures les solutions qui, d'une manière ou d'une autre, finiront par s'imposer.

La Commission, sauf constat de carence du Conseil, n'a pas le pouvoir d'adapter la gestion de la PAC aux conditions dictées par l'autorité budgétaire. C'est au Conseil qu'il revient de le faire.

M. Dalsager a complété les déclarations du Président par une intervention musclée sur la gravité de la situation et l'urgence d'une décision du Conseil avant le 1er avril si l'on veut éviter l'épuisement des ressources budgétaires.

A SUIVRE

AMITIES  
M. SANTARELLI / COMEUR ////

Bruxelles, le 10 janvier 1984  
Note BIO(84) 7 (suite 2) aux Bureaux Nationaux  
c.c. aux membres du groupe du Porte-Parole

-----  
**AGRICULTURAL COUNCIL (M. Vasey)**  
-----

**Statement by Mr. Dalsager**  
-----

Mr. Dalsager in analysing the financial background to the negotiations on COM(83)500, emphasized that time is now "desperately short". For two years the Commission has succeeded in postponing the necessary decisions to bring about a better market balance. Meanwhile, the situation has deteriorated, and the measures required have become much more painful than those originally rejected by the Council.

The 16.5 billion Ecu's available for FEOGA Guarantee section is far less than needed to pursue the existing policies. Taking into account the conjunctural changes since the budget was drawn up, the postponement of expenditure from 1983 to 1984 and the Council's failure to keep to the COM(83)500 timetable (including the introduction of the proposed quota system for milk by 1 January), it is clear that expenditure will exceed the budgetary provision in 1984 unless one makes the following assumptions

- (a) that there will be no further delays or any exceptions in the implementation of COM(83)500
- (b) that significant savings can be found in the cost of management of the markets
- (c) that there are no major unfavourable conjunctural events, like a fall in world market prices or a fall in the value of the dollar.

If all those assumptions are realised, there will still be no provision for expenditure on price increases, and no provision for a reduction in public stocks of butter, skimmed milk powder and beef, all of which are at intolerable levels.

Mr. Dalsager added that if the Community is to have any hope of avoiding disaster before the end of the year, the provisions both of COM(83)500 and the prices package must be agreed by the start of the marketing year, i.e. by 31 March.

"Every week thereafter, the likelihood of bankruptcy, to put the matter plainly, increases. Not long thereafter, even on favourable assumptions, we will face the certainty of bankruptcy".

Mr. Dalsager then turned to the question of the savings the Commission will be making on its own responsibility. Pointing out that the Commission has an absolute commitment, in legal and political terms, to do its utmost to avoid overrunning the budget, he emphasized that the search for savings is not a once and for all exercise but a continuing obligation and a continuing process". In the present circumstances it would be a very grave step for Member States to reject the Commission's judgement as to what is necessary and effective in financial terms. Replying to criticisms from certain delegations about the Commission's decisions to extend the payment deadlines for intervention buying (France, Germany, Italy, Belgium, Ireland), Mr. Dalsager put the blame for the uncertainty and the painful consequences of these savings on the past failures of the Council to take the necessary decisions.

## **Les conclusions de la Presidence**

---

A l'issue du tour de table qui a suivi, le President Rocard a constate un accord unanime au sein du Conseil pour engager l'examen des propositions de la Commission contenues dans le COM(83)500, ainsi que de celles annonces sur les prix, comme la Commission l'avait demande, meme si l'on ne peut pas nier les liens avec les problemes financiers ou avec d'autres problemes tels que les programmes mediterraneens integres (demande grecque).

Sur le plan de la procedure, il a ete convenu ce qui suit :

- Le Conseil agricole se reunira les 6 et 7 fevrier, les 27 et 28 fevrier et les 12 et 13 mars en vue d'arriver a des conclusions sur le COM(83)500 et les prix agricoles avant le Conseil europeen des 19 et 20 mars; une derniere reunion du Conseil agricole avant l'ouverture de la nouvelle campagne etant prevue pour les 26 et 27 mars.

- La prochaine session du Conseil agricole des 6 et 7 fevrier sera preparee en ce qui concerne les propositions de prix par le CSA selon la procedure habituelle, et pour ce qui concerne le COM(83)500 par le groupe a haut niveau, qui se reunira les 18 et 19 janvier prochains. Le groupe a haut niveau (Secretaire d'Etat ou Directeur general avec mandat politique) portera son attention en priorite sur :

(a) le secteur laitier, en vue de faire le bilan du Conseil d'Athenes, compte tenu des travaux preparatoires tres pousses faits au cours de la Presidence grecque;  
(b) les secteurs autres que le lait et les cereales, pour lesquels les travaux preparatoires d'Athenes n'avaient pas ete suffisamment pousses, en vue d'eclaircir les problemes et de degager les questions essentielles a regler.

- En ce qui concerne les cereales, la Commission a annonce la transmission tres prochaine d'un projet de mandat en vue de la limitation des importations de produits de substitution, qui sera examine selon la procedure normale (Comite 113).

- Enfin, le Conseil examinera egalement a sa prochaine session le volet exterieur des propositions de la Commission pour l'amenagement de l'OCM pour la viande ovine, ainsi que les bilans d'importation pour la viande bovine destinee a la transformation et les jeunes bovins destines a l'engraissement (sous reserve d'une proposition de la Commission)

Les travaux se poursuivent ce matin.

**A suivre**

**Amitiés**

**P. CERF - COMEUR ////**

Bruxelles, le 10 janvier 1983  
Note BIO(84) 7 (suite 3 et fin) aux Bureaux Nationaux  
c.c. aux membres du groupe du Porte-Parole

-----  
CONSEIL AGRICOLE (M. Vasey)

-----  
Prorogation des directives structurelles

Le Conseil est saisi de cinq propositions de la Commission :

- la premiere vise a proroger pour six mois la duree des actions communes prevues dans les directives 159, 160 et 161 de 1972; la seule modification prevue concerne la possibilite pour les Etats membres de donner des aides aux investissements dans le cadre d'un simple plan d'amelioration, notion plus souple que le plan de developpement retenu pour la directive 159.
- la deuxième porte sur la suspension d'octroi des aides aux investissements dans le secteur laitier (avec certaines derogations pour les zones de montagne).
- les trois autres propositions ont comme objectif la prolongation jusqu'a fin 1984 des bonifications speciales des taux d'interet prevues en faveur de l'Irlande, de l'Italie et de la Grece.

Presque toutes les delegations (a l'exception de la Republique Federale) sont en principe favorables a la prorogation pendant six mois des trois directives sous leur forme actuelle, c'est-a-dire sans introduction de la notion de plan d'amelioration. Par contre, la proposition de suspendre toute aide aux investissements dans le secteur laitier souleve des reactions divergentes :

- certaines delegations souhaitent la simple prorogation temporaire des trois directives, sans aucune modification ou interdiction nouvelle en attendant le renouvellement de la politique des structures (F, I, RU, B, Gr. Irl.);
- certaines delegations ne peuvent pas accepter une prorogation meme de courte duree des directives si toutes les aides aux investissements dans le secteur laitier ne sont pas interdites a partir de maintenant, comme l'a propose la Commission (RFA, PB, DK, LUX); cette interdiction pourrait eventuellement etre assouplie de facon a permettre des aides aux investissements de rationalisation qui ne comportent pas d'augmentation des capacites de production (RFA);
- certaines delegations pourraient eventuellement accepter le principe de la suspension des aides aux investissements dans le secteur laitier, a condition de prevoir des derogations en faveur de certaines regions ou pays (FR, IT, GR, IRL) : de telles derogations seraient toutefois inacceptables pour d'autres delegations (RFA, RU, PB, B, DK).

En conclusion, le President Rocard a :

- invite le CSA a poursuivre l'examen des propositions de la Commission notamment en matiere de suspension des aides aux investissements dans le secteur laitier, y compris des derogations souhaitées par certaines delegations, en vue de permettre au Conseil de prendre une decision les 6 et 7 fevrier (aucune decision formelle du Conseil n'etait possible a cette session en l'absence de l'avis du Parlement europeen).

- invite le CSA et la Commission à examiner les implications juridiques de non reconduction des directives. En effet, le service juridique du Conseil estime que les trois directives en question, qui contiennent un ensemble d'autorisations, de restrictions et d'interdictions, restent en vigueur sauf pour ce qui concerne les dispositions prévoyant le financement communautaire des actions communes envisagées, qui seraient expirées le 31 décembre 1983. De son côté, la Commission, sans se prononcer à ce stade sur le problème de fond, estime qu'on ne peut pas exclure la thèse selon laquelle l'ensemble des dispositions de chaque directive constitue une action commune qui serait venue à échéance depuis le 1er janvier 1984 et que dès lors, les aides octroyées par les Etats membres devraient être appréciées dans le cadre des articles 92 et 93 du Traité CEE.

#### Viande porcine

---

(a) Le Conseil a adopté à la majorité qualifiée (Italie et Grèce contre) certaines mesures de protection contre la peste porcine classique, sur lesquelles la Commission n'avait pas pu recevoir l'avis favorable du Comité permanent vétérinaire. Il s'agit de prévoir des restrictions aux exportations d'animaux vivants et de viandes fraîches en provenance de certaines régions à haut risque en Allemagne (Münster et Emsland) et pour les animaux vivants seulement en provenance des Pays-Bas, (Brabant septentrional et Limbourg) et de la Belgique (zones de 5 km de rayon autour de tout foyer de peste porcine classique).

(b) La délégation française a présenté ses excuses aux délégations danoise et néerlandaise pour les incidents survenus au Finistère et à la frontière franco-belge et qui ont entraîné la destruction de camions contenant des viandes importées. Elle a en même temps demandé à la Commission l'introduction d'aides au stockage privé pour mettre fin à la dégradation des cours sur le marché. Plusieurs autres délégations ont appuyé cette demande. M. Dalsager a indiqué que la Commission fera connaître sa position à ce sujet au sein du Comité de gestion ce mercredi.

#### Points divers

---

La Commission a indiqué qu'elle va engager une procédure d'infraction contre la France concernant la vente des alcools d'origine agricole.

#### CORRIGENDUM NOTE BIO(84) 7 (suite 2)

---

Veuillez lire à la troisième ligne :  
For two years, the Council has succeeded....

Fin du conseil vers 13H00  
Amitiés,  
P. CERF - DOMEUR //